

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
**64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA**  
**FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN**  
**TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098**

B/L No **HOEGQF16SNM10133**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 11236**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

**TOYOPET MOTORS LTD**  
**P O BOX, 4562-20100**  
**NAKURU KENYA**  
**254 722458223**

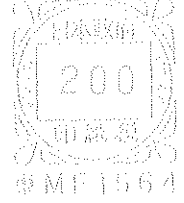
**Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628



Notify Party (without liability to Carrier)

**SAME AS CONSIGNEE****FIRST ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel <b>GRAND CHOICE V/16</b>	Port of loading <b>Sakaisenboku</b>	
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2014 TOYOTA VOXY</b> <b>3ZR-B427220</b> <b>469X169X182</b>  <b>ZRR80-0055318</b>	<b>1 570 KGS</b>	<b>14.426 CBM</b>

**=== FREIGHT AS ARRANGED ===**

**Socopao Kenya Ltd**  
**Changamwe Roundabout**  
**P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya**  
**Tel: 0202616120/1 1>**  
**Office Mobile: (+254) 798471687**  
**Email: Socopao.Kenya@bollore.com**

The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). **CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION CB2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY.**  
**TOTAL: 1,570 KGS / 14.426 CBM**  
**1 UNIT(S)**

Page 1 of 1

On Board Date: 23.11.2021

of which loaded:  
on deck:  
under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

FREIGHT PARTICULARS

**PREPAID**

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...<sup>3</sup>.....  
Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
the other(s) to stand void.

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 23.11.2021**Signed by  AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

**Höegh Autoliners AS**

FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

Shipper  
**IBC JAPAN LTD**  
 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
 FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
 TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

B/L No **HOEGQF16SNM10133**

Shipper's Ref

F/Agent's Ref **KOKUSAI 11236**

Consignee (if "Order" state Notify Party)

**Höegh Autoliners AS**

Oslo - Norway

Telephone: +47 21 03 90 00

Telefax: +47 21 03 90 12

Enterprise No.: 933 099 628

**TOYOPET MOTORS LTD**  
 P O BOX, 4562-20100  
 NAKURU KENYA  
 254 722458223

Notify Party (without liability to Carrier)

**SAME AS CONSIGNEE****THIRD ORIGINAL**

*Local Vessel	*From (local port of loading)	
Ocean vessel <b>GRAND CHOICE V/16</b>	Port of loading <b>Sakaisenboku</b>	
Port of discharge <b>Mombasa</b>	*Final destination (if on-carriage)	Freight payable at <b>OSAKA, JAPAN</b>

Marks and Numbers	Number and kind of packages, freight units, description of goods	Gross weight	Measurement
<b>NO MARK</b>	<b>1 USED VEHICLE(S) 2014 TOYOTA VOXY 3ZR-B427220 469X169X182  ZRR80-0055318  === FREIGHT AS ARRANGED ===  Socopao Kenya Ltd Changamwe Roundabout P.O. Box 95103 80107 mombasa, kenya Tel: 0202616120/1 1&gt; Office Mobile: (+254) 798471687 Email: Socopao.Kenya@bollore.com The carrier is not responsible or in any way liable for damage(s) resulting from mechanical/electrical failure(s), and also declines responsibility for any damages, including costs, which may occur during loading/discharging operations due to malfunctions. The carrier is not responsible for any non-original equipment fitted to the vehicle(s) after manufacture unless these have been installed as replacement items. The carrier will not be responsible for any personal effects left in the vehicles. It is shipper's obligation to prove originally installed equipment/accessories prior to carrier taking care and custody of the vehicle(s). CARRIERS RESPONSIBILITY ENDS UPON DISCHARGE AT MOMBASA PORT. ON-CARRIAGE TO FINAL DESTINATION CB2 CFS AT CONSIGNEES SOLE RISK, COST AND RESPONSIBILITY. TOTAL: 1,570 KGS / 14.426 CBM 1 UNIT(S)</b>	<b>1 570 KGS</b>	<b>14.426 CBM</b>

Page 1 of 1

On Board Date: 23.11.2021

of which loaded:  
 on deck:  
 under deck:

**ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER**

GOODS SHIPPED onboard the vessel in apparent good order and condition, weight, measure, marks and numbers, quality, contents and value unknown unless specified herein, for carriage to the port of destination or so near thereto as the vessel may safely get an lie always afloat, to be delivered in the like good order and conditions at the aforesaid port to Consignee or their Assigns. Freight as per note on the margin plus other charges incurred in accordance with the provisions contained in this Bill of Lading - unless prepaid - to be paid by Consignee or their Assigns. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its stipulations on both pages, whether written, printed, stamped or otherwise incorporated, as fully as if they were all signed by the Merchant. One original Bill of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the goods or delivery order.

**FREIGHT PARTICULARS**  
**PREPAID**

IN WITNESS where of the Master of the said Vessel has signed ...<sup>3</sup>.....  
 Bills of Lading all of this tenor and date, one of which being accomplished,  
 the other(s) to stand void.

Limitation of Carriers Liability.  
 Declared value:  
 Declared value charges:  
 (See Clauses 10)

Place and date of issue **OSAKA, JAPAN 23.11.2021**Signed by  AutoGrand Corporation for **HÖEGH AUTOLINERS K.K.**

As agent for the carrier

**Höegh Autoliners AS****FREIGHT PAYABLE CARGO LOST OR NOT LOST**

\*Applicable only when document used as Through Bill of Lading

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

## INVOICE

MESSRS TOYOPET MOTORS LTD  
P O BOX,4562-20100  
NAKURU  
COUNTRY KENYA

DATE 2021/11/23  
INVOICE NO. 87406248863

SHIPPED PER: Grand Choice(SK) SAILING ON OR ABOUT 2021/11/23  
FROM: Sakai TO: Mombasa, Kenya TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY  
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Mombasa in USD

1	TOYOTA VOXY	2014 ZRR80-0055318	3ZR-B427220	PURPLE	USD	10,250
---	-------------	--------------------	-------------	--------	-----	--------

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

10,250

MARK & NO.

NO MARK

*Ayasa*

IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**

QISJ

Certificate no.

QISJ/KOB-RWI-259314

Date of Issue

09, November, 2021

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KOBE

Inspection Date

08, November, 2021

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

TOYOTA

Model

DBA-ZRR80G

Chassis/VIN Number

ZRR80-0055318

Engine Number/Model

3ZR - B427220

Engine Capacity(c.c Rating)

1980 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2014/10

Inspected Mileage (Odometer Reading)

89819 km

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

31, December, 2021

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

番号 01069  
整理番号 3631025033060471

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Make's serial number
神戸 503 み 6047 車名 /	令和 3 年 10 月 7 日	平成 26 年 10 月	8
		2014 year	原動機の型式 / Engine Model
			ZRR80-0055318

トヨタ [194]DBA-ZRR80G 3ZR

所有者の氏名又は名称 株式会社トヨタレンタリース神戸 [08242]

所有者の住所 兵庫県神戸市兵庫区水木通2丁目1-1

使用者の氏名又は名称 \*\*\*

使用者の住所 \*\*\*

使用の本拠の位置 \*\*\*

自動車の種別 用途 自家用・事業用の別

小型 乗用 自家用 ステーションワゴン [003]

燃料の種別 型式指定番号 類別区分番号

ガソリン 17697 0092

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 4 年 4 月 24 日

輸出距離計表示値 / Mileage 66,600km (令和1(2019)年9月9日)

輸出に係る届出をした者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した輸  
 輸ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
 支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

以下余白

【旧走行距離計表示値 / Mileage】 36,100km (平成29(2017)年9月8日)

【申請年月日 / Date of Application】 令和3(2021)年10月25日

【走行距離計表示値 / Mileage】

\* 一時抹消中所有者 / Latest Owner \*  
 IBC JAPAN 株式会社  
 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256]  
 [申請年月日 / Date of Application] 令和3(2021)年10月25日  
 [走行距離計表示値 / Mileage]

裏面もご覧下さい。

No. 01069

# EXPORT CERTIFICATE

License number	503 MI 6047	Last reg. Date	October, 7 , 2021	First reg. Month	October, 2014	Frame number	ZRR80-0055318	Engine model	
TOYOTA		Name	[ 194 ]	Model	DBA-ZRR80G		3ZR		
IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64									
Last owner's name Above address Last user's name Above address Above location Category									
Purpose of use Private or commercial Style of Vehicle Personal capacity Cargo capacity Net weight Gross weight									
SMALL Displacement or outputpower 1.98 L kw PETROL 17697 0092 469 cm 169 cm 182 cm 910 kg - kg - kg 1570 kg 2010 kg 660 kg									
EXPIRY DATE April, 24 , 2022									
REMARK: [ KYOTO ]									

October, 25 , 2021

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
 Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition